

BONECO
healthy air

TRADITION SINCE 1956
 A SWISS COMPANY

S450

Quick Manual





DE 1. Packungsinhalt • 2. Technische Daten • 3. Inbetriebnahme • 4. Reinigung des Geräts • 5. Tasten und Symbole

EN 1. Scope of delivery • 2. Technical specifications • 3. First use • 4. Cleaning • 5. Buttons and symbols

FR 1. Étendue de la livraison • 2. Caractéristiques techniques • 3. Première utilisation • 4. Nettoyage • 5. Touches et symboles

IT 1. Dotazione • 2. Specifiche tecniche • 3. Primo utilizzo • 4. Pulizia • 5. Tasti e simboli

NL 1. Leveringsomvang • 2. Technische gegevens • 3. Eerste gebruik • 4. Reiniging • 5. Toetsen en symbolen

ES 1. Contenido • 2. Datos técnicos • 3. Primer uso • 4. Limpieza • 5. Teclas y símbolos

PT 1. Escopo da entrega • 2. Especificações técnicas • 3. Primeira utilização • 4. Limpeza • 5. Botões e símbolos

HU 1. Szállítási terjedelem • 2. Műszaki adatok • 3. Első használat • 4. Tisztítás • 5. Gombok és szimbólumok

PL 1. Zakres dostawy • 2. Specyfikacje techniczne • 3. Pierwsze użycie • 4. Czyszczenie • 5. Przyciski i symbole

SE 1. Leveransomfång • 2. Tekniska specifikationer • 3. Första användning • 4. Rengöring • 5. Knappar och symboler

FI 1. Toimitussisältö • 2. Tekniset tiedot • 3. Ensimmäinen käyttö • 4. Puhdistus • 5. Painikkeet ja symbolit

DK 1. Leveringsomfang • 2. Tekniske specifikationer • 3. Ibrugtagning • 4. Rengøring • 5. Knapper og symboler

NO 1. I denne pakken • 2. Tekniske spesifikasjoner • 3. Første gangs bruk • 4. Rengjøring • 5. Knapper og symboler

LV 1. Piegādes komplektācija • 2. Tehniskie dati • 3. Pirmā lietošana • 4. Tīrīšana • 5. Taustini un simboli

LT 1. Tiekiamas komplektas • 2. Techniniai duomenys • 3. Eksploatavimo pradžia • 4. Valymas • 5. Mygtukai ir simboliai

EE 1. Tarnekomplekt • 2. Tehnilised andmed • 3. Esmakordne kasutamine • 4. Puhastamine • 5. Nupud ja sümbolid

CZ 1. Rozsah dodávky • 2. Technické specifikace • 3. První použití • 4. Čištění • 5. Tlačítka a symboly

SK 1. Rozsah dodávky • 2. Technické špecifikácie • 3. Prvé použitie • 4. Čistenie • 5. Tlačidlá a symboly

SI 1. Obseg dobave • 2. Tehnične specifikacije • 3. Prva uporaba • 4. Čiščenje • 5. Tipke in simboli

HR 1. Opseg isporuke • 2. Tehnički podaci • 3. Prva upotreba • 4. Čišćenje • 5. Gumbi i simboli

GR 1. Πεδίο παράδοσης • 2. Τεχνικές προδιαγραφές • 3. Πρώτη χρήση • 4. Καθαρισμός • 5. Κουμπιά και σύμβολα

RU 1. Комплект поставки • 2. Технические характеристики • 3. Первое использование • 4. Очистка • 5. Ключи и символы

CN 1. 装箱清单 • 2. 技术参数 • 3. 首次使用 • 4. 清洁 • 5. 按钮和图标



- DE** Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise (separat im Lieferumfang enthalten).
- EN** Always observe all safety notes (included separately in delivery).
- FR** Veuillez respecter impérativement l'ensemble des consignes de sécurité (fournies séparément dans le contenu de la livraison).
- IT** È indispensabile osservare tutte le indicazioni sulla sicurezza (contenute separatamente nel volume di forniture).
- NL** Lees alle veiligheidsinstructies (afzonderlijk in de levering).
- ES** Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad (se suministran aparte junto con el producto).
- PT** Respeite sempre todas as notas de segurança (incluídas separadamente no fornecimento).
- HU** Feltétlenül ügyeljen az összes biztonsági útmutatóra (a szállítási terjedelem külön tartalmazza).
- PL** Należy koniecznie przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa (zawartych osobno w zakresie dostawy).
- SE** Följ alltid alla säkerhetsanvisningar (bifogas separat i leveransen).
- FI** Noudata ehdottomasti kaikkia turvallisuusohjeita (sisältyvät erillisenä osana toimituslaajuuteen).
- DK** Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger (medfølger separat).
- NO** Alle sikkerhetsanvisningene (følger med separat) må følges strengt.
- LV** Obligāti ievērojiet visus drošības norādījumus (atsevišķi iekļauti piegādes komplektā).
- LT** Būtinai atsižvelkite į saugumo nurodymus (atskirai pridėti komplektacijoje).
- EE** Järgige tingimata kõiki ohutusjuhised (sisalduvad tarnekomplektis eraldi).
- CZ** Bezpodmínečně dodržujte všechny bezpečnostní pokyny (samostatně součástí dodávky).
- SK** Bezpodmínečne dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny (samostatná súčasť dodávky).
- SI** Obvezno upoštevajte varnostna navodila (vključena v obseg dobave kot ločen dokument).
- HR** Obavezno obratite pozornost na sve sigurnosne napomene (odvojeno se nalaze u opsegu isporuke).
- GR** Πρέπει πάντα όλες τις οδηγίες ασφαλείας (περιλαμβάνονται ξεχωριστά στο παραδιδόμενο υλικό).
- RU** Изучите все указания по технике безопасности (входят в комплект поставки).
- CN** 务必注意所有安全规章 (在供货范围中单独提供)。



DE Diese kompakte Anleitung hilft, Papier zu sparen. Wenn Sie vertiefende Informationen zu Ihrem BONECO-Gerät benötigen, laden Sie bitte die erweiterte Anleitung im PDF-Format.

EN These condensed instructions help to save paper. If you require more in-depth information about the BONECO device, please download the expanded instructions in PDF format.

FR Ce manuel compact permet de réaliser des économies de papier. Si vous avez besoin de plus amples informations sur l'appareil BONECO, téléchargez le manuel détaillé au format PDF.

IT Le presenti istruzioni per l'uso compatte contribuiscono a risparmiare carta. Qualora fossero necessarie informazioni più approfondite sull'apparecchio BONECO, è possibile scaricare la versione estesa delle istruzioni per l'uso in formato PDF.

NL Met deze beknopte handleiding wordt papier bespaard. Wilt u meer informatie over het BONECO-apparaat, download dan de uitgebreide handleiding in PDF-formaat.

ES Estas breves instrucciones ayudan a ahorrar papel. Si desea información más detallada sobre el aparato de BONECO, descargue las instrucciones completas en formato PDF.

PT Estas instruções compactadas permitem poupar papel. Se necessitar de informação mais aprofundada acerca do dispositivo BONECO, transfira as instruções alargadas em formato PDF.

HU Ez a rövid útmutató hozzájárul a papírral való takarékoskodáshoz. Ha további információra van szüksége a BONECO-készülékéről, töltsse le a részletes útmutatót PDF-formátumban.

PL Ta kompaktowa instrukcja pomaga oszczędzać papier. Jeżeli potrzebują Państwo bardziej szczegółowych informacji na temat urządzenia BONECO, proszę pobrać rozszerzoną instrukcję w formacie PDF.

SE Den här kortfattade guiden sparar papper. Om du vill läsa mer om din BONECO-produkt kan du ladda ner en utförligare bruksanvisning i PDF-format.

FI Tämä kompakti käyttöohje auttaa säästämään paperia. Jos haluat BONECO-laitetta koskevia yksityiskohtaisempia tietoja, lataa laajennettu käyttöohje PDF-muodossa.

DK Denne kompakte vejledning sikrer, at der spares papir. Hvis du ønsker mere dybdgående information om BONECO-produkterne, kan du hente den udvidede vejledning i pdf-format.

NO Denne kompakte veiledningen bidrar til å spare papir. Dersom du trenger dyptgående informasjon om BONECO-apparatet, kan du laste ned den utvidede veiledningen i PDF-format.

LV Šī kompaktā instrukcija Jums palīdzēs iekonomēt papīru. Ja Jums nepieciešama padziļināta informācija par BONECO ierīci, lejupielādējiet izvērsto instrukciju pdf formātā.

LT Ši glausta instrukcija padeda taupyti popierių. Jei Jums reikalinga išsamesnė informacija apie BONECO prietaisą, atsisiųskite išsamią instrukciją PDF formatu.

EE See kompaktne juhend aitab paberit kokku hoida. Kui vajate põhjalikumalt teavet BONECO seadme kohta, siis laadige alla üksikasjalik juhend PDF-vormingus.

CZ Tento kompaktní návod pomáhá šetřit papír. Potřebujete-li podrobnější informace o zařízení BONECO, stáhněte si rozšířený návod ve formátu PDF.

SK Tento kompaktný návod pomáha šetriť papier. Ak potrebujete podrobnejšie informácie o zariadení BONECO, stiahnite si rozšírený návod vo formáte PDF.

SI Ta kratka navodila za uporabo omogočajo varčevanje s papirjem. Če potrebujete podrobnejše informacije o svoji napravi BONECO, si prenesite daljšo različico navodil za uporabo v obliki PDF.

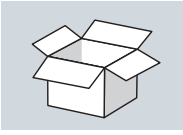
HR Ove kompaktne upute pomažu pri uštedi papira. Ako su vam potrebne podrobne informacije o uređaju društva BONECO, proširene upute preuzmite u PDF-formatu.

GR Με αυτές τις συνοπτικές οδηγίες εξοικονομείται χαρτί. Αν χρειάζεστε αναλυτικότερες πληροφορίες για τη συσκευή της BONECO, πραγματοποιήστε λήψη των αναλυτικών οδηγιών σε μορφή PDF.

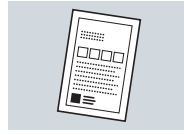
RU Данный документ является краткой версией инструкции в целях экономии бумаги. Более подробную информацию о приборе BONECO Вы можете скачать в формате PDF.

CN 本简要说明可以节省纸张。如果需要关于 BONECO 设备更深入的信息,请下载 PDF 格式的扩展说明。

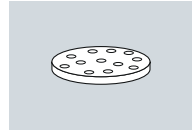
1. SCOPE OF DELIVERY



BONECO S450



A7417 CalcOff

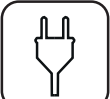


A451 Anti Mineral Pad



Printed Quick Manual

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS (at 230 V ~ 50Hz)



220–240 V /
50/60 Hz



160/360/480 W



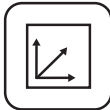
560 g/h



100 m² / 250 m³



7.0 Liter



240 x 355 x 334 mm



4.6 kg



37/42/44 dB(A)

3. FIRST USE




4. CLEANING



5. BUTTONS AND SYMBOLS


DE TASTEN UND SYMBOLE

Bedienelemente

 Gerät ein- und ausschalten /
Reinigung starten

 Leistung regulieren

 Timer-Funktion aufrufen


 AUTO- / SLEEP-Modus

 Luftfeuchtigkeit einstellen

Symbole und Anzeigen

 Wasser nachfüllen

 Timer aktiv

 Symbol für AUTO-Modus

 Symbol für SLEEP-Modus

 Reinigung erforderlich

 47% Aktuelle oder gewünschte Luftfeuchtigkeit


CURRENT Wert zeigt die aktuelle Luftfeuchtigkeit

DESIRED Wert zeigt die gewünschte Luftfeuchtigkeit


 Symbol für Leistungsstufen

EN BUTTONS AND SYMBOLS

Control buttons

 Switch the appliance on and off /
start cleaning

 Regulate the output

 Access the timer function

 AUTO- /SLEEP-Mode

 Setting humidity level

Symbols and displays


 Refill the water

 Timer active

 AUTO-Mode symbol

 SLEEP-Mode symbol

 Cleaning required

 47% Current or desired humidity






CURRENT Value shows the current humidity

DESIRED Value shows the desired humidity








 Output level symbol

FR TOUCHES ET SYMBOLES

Éléments de commande






| | |
|--|--|
|  | Mmise en marche et arrêt de l'appareil / Démarrage du nettoyage |
|  | Réglage de la puissance |
|  | Appel de la fonction Minuteur |
|  | Mode AUTO- /SLEEP |
|  | Réglage du niveau d'humidité |

Symboles et affichages

| | |
|---|---|
|  | Ajouter de l'eau |
|  | Minuteur actif |
|  | Symbole mode AUTO |
|  | Symbole mode SLEEP |
|  | Nettoyage requis |
|  | 47% Humidité de l'air actuelle ou souhaitée |
| CURRENT | La valeur indique l'humidité de l'air actuelle |
| DESIRED | La valeur indique l'humidité de l'air souhaitée |
|  | Symbole du niveau de débit |

IT TASTI E SIMBOLI

Elementi di comando

| | |
|--|--|
|  | Accensione e spegnimento dell'apparecchio / avvio della pulizia |
|  | Regolazione della potenza |
|  | Richiamare funzione Timer |
|  | Modalità AUTO /SLEEP |
|  | Impostazione dell'umidità |

Simboli e indicazioni

| | |
|---|---|
|  | Aggiungere acqua |
|  | Timer attivo |
|  | Simbolo modalità AUTO |
|  | Simbolo modalità SLEEP |
|  | Pulizia necessaria |
|  | 47% Umidità dell'aria attuale o desiderata |
| CURRENT | Il valore mostra l'umidità dell'aria attuale |
| DESIRED | Il valore mostra l'umidità dell'aria desiderata |
|  | Indicazione livelli di potenza |

NL TOETSEN EN SYMBOLEN

Bedieningselementen



Apparaat in- en uitschakelen /
reiniging starten



Vermogen regelen



Timer-functie oproepen



AUTO- / SLEEP-modus



Luchtvochtigheid instellen

Symbolen en indicaties



Water bijvullen



Timer actief



Symbool voor AUTO-modus



Symbool voor SLEEP-modus



Reiniging noodzakelijk

47%

Actuele of gewenste luchtvochtigheid

CURRENT

Waarde geeft actuele luchtvochtigheid aan

DESIRED

Waarde geeft gewenste luchtvochtigheid aan



Symbool voor prestatieniveaus

ES TECLAS Y SÍMBOLOS

Elementos de mando



Encender y apagar el aparato /
iniciar la purificación



Regular la potencia



Activar la función de temporizador



Modo AUTO/SLEEP



Ajuste del nivel de humedad

Símbolos e indicaciones



Rellenar agua



Temporizador activado



Símbolo de modo AUTO



Símbolo de modo SLEEP



Se requiere una limpieza

47%

Humedad del aire actual o deseada

CURRENT

Valor de la humedad del aire actual

DESIRED

Valor de la humedad del aire deseada



Símbolo de nivel de salida

PT BOTÕES E SÍMBOLOS

Botões de controlo



Ligar e desligar o aparelho/
iniciar a limpeza



Regular a saída



Aceder ao temporizador



Modo AUTO/SLEEP



Definir nível de humidade

Símbolos e displays



Reencher com água



Temporizador ativo



Símbolo para modo AUTO



Símbolo para modo SLEEP



Limpeza necessária

47%

Humidade atual ou pretendida

CURRENT

Valor de humidade atual

DESIRED

Valor de humidade pretendida



Símbolo para nível de saída

HU GOMBOK ÉS SZIMBÓLUMOK

Kezelőelemek



Készülék ki- és bekapcsolása /
tisztítás indítása



Teljesítmény szabályozása



Időzítő funkció előhívása



AUTO / SLEEP üzemmód



A páratartalom szintjének a beállítása

Szimbólumok és kijelzők



Víz utántöltése



Időzítő bekapcsolva



AUTO üzemmód szimbólum



SLEEP üzemmód szimbólum



Tisztítás szükséges

47%

A levegő aktuális vagy kívánt páratartalma

CURRENT

Az érték a levegő aktuális páratartalmát mutatja

DESIRED


Az érték a levegő kívánt páratartalmát mutatja



Teljesítményszint szimbólum


PL PRZYCISKI I SYMBOLE

Elementy obsługowe

 Włączanie i wyłączenie urządzenia / uruchamianie czyszczenia

 Regulacja mocy

 Włączanie funkcji timera


 Tryb AUTO/SLEEP


 Ustawianie poziomu wilgotności

Symbole i wskaźniki

 Napełnić zbiornik wodą

 Timer aktywny

 Symbol trybu automatycznego


 Symbol trybu ekonomicznego

 Konieczne czyszczenie

 47% Aktualna lub żądana wilgotność powietrza


CURRENT Wartość wskazuje aktualną wilgotność powietrza

DESIRED Wartość wskazuje oczekiwaną wilgotność powietrza

 Symbol poziomu wydajności

SE KNAPPAR OCH SYMBOLER

Manöverknappar

 Sätta på och stänga av apparaten / påbörja rengöring

 Ställ in luftmängd

 Åtkomst till timerfunktionen


 AUTO MODE- / SLEEP MODE


 Ställ in fuktighetsgrad

Symboler och displayer

 Fyll på vatten

 Timer aktiv

 Symbol för AUTO MODE


 Symbol för SLEEP MODE

 Rengöring behövs

 47% Aktuell eller önskad fuktighetsgrad


CURRENT Värdet visar aktuell fuktighetsgrad

DESIRED Värdet visar önskad fuktighetsgrad

 Symbol för luftmängd

FI PAINIKKEET JA SYMBOLIT

Ohjauspainikkeet

 Laitteen kytkeminen päälle ja pois päältä / puhdistuksen käynnistäminen

 Tehon säätäminen

 Ajastintoiminnon käyttö

 AUTO- /SLEEP-tila

 Kosteustason asettaminen

Symbolit ja näytöt

 Veden täyttäminen

 Ajastin aktivoitu

 AUTO-tilan symboli

 SLEEP-tilan symboli

 Puhdistus tarpeen

 47% Nykyinen tai haluttu kosteus

CURRENT Arvo näyttää nykyisen kosteuden

DESIRED Arvo näyttää halutun kosteuden

 Tehotason symboli


DK KNAPPER OG SYMBOLER


Kontrolknapper

 Tænd og sluk apparatet/ start rengøring

 Reguler effekten

 Adgang til timerfunktion

 AUTO- /SLEEP-tilstand

 Indstilling af fugtighedsniveau

Symboler og displays

 Efterfyld vand

 Timer aktiv

 Symbol for AUTO-tilstand


 Symbol for SLEEP-tilstand

 Rengøring påkrævet

 47% Aktual eller ønsket fugtighed


CURRENT Værdien viser den aktuelle fugtighed

DESIRED Værdien viser den ønskede fugtighed

 Symbol for effektniveau

NO KNAPPER OG SYMBOLER

Kontrollknapper

 Slå appararet på og av / starte rengjøring

 Regulere effekten

 Åpne timer-funksjonen


 AUTO- /SLEEP-modus

 Angi luftfuktighetsnivå

Symboler og visninger

 Fyll på vann

 Timer aktiv

 Symbol for AUTO-modus


 Symbol for SLEEP-modus (hvilemodus)

 Rengjøring påkrevd

 Nåværende eller ønsket luftfuktighet


CURRENT Verdien viser nåværende luftfuktighet

DESIRED Verdien viser ønsket luftfuktighet

 Symbol for effektnivå

LV TAUSTIŅI UN SIMBOLI

Vadības elementi

 Iekārtas ieslēgšana un izslēgšana / tīrīšanas palaišana

 Jaudas regulēšana

 Taimera funkcijas atvēršana

 AUTO / SLEEP režīmai

 Mitruma līmeņa iestatišana

Simboli un indikācijas


 Papildiniet ūdeni

 Aktivizēts taimeris

 Automātiskā režīma apzīmējums

 Ekonomiskā režīma apzīmējums

 Nepieciešama tīrīšana

 Pašreizējais vai vajadzīgais gaisa mitrums

CURRENT Vērtība parāda pašreizējo gaisa mitrumu

DESIRED Vērtība parāda vajadzīgo gaisa mitrumu

 IZVADĒS LĪMEŅA APZĪMĒJUMS

LT MYGTUKAI IR SIMBOLIAI

Valdymo elementas



Prietaiso įjungimas ir išjungimas / valymo paleidimas



Galios reguliavimas



Laikmačio funkcijos įjungimas



Automatinis režimas



Drėgmės lygio nustatymas

Simboliai ir rodiniai



Įpilti vandens



Laikmatis aktyvintas



AUTO režimo simbolis



SLEEP režimo simbolis



Reikia išvalyti

47%

Esamas arba pageidaujamas oro drėgnumas

CURRENT

Reikšmė rodo esamą oro drėgnumą

DESIRED

Reikšmė rodo pageidaujamą oro drėgnumą



Galios lygio simbolis

EE NUPUD JA SŪMBOLID

Juhtelemendid



Seadme sisse- ja väljalülitamine / puhastuse käivitamine



Võimsuse reguleerimine



Taimerifunktsiooni avamine



Režiimid AUTO ja SLEEP



Niiskustaseme seadistamine

Sümbolid ja näidud



Lisage vett



Taimer sisse lülitatud



Režiimi AUTO sümbol



Režiimi SLEEP sümbol



Puhastus vajalik

47%

Tegelik või soovitud õhuniiskus

CURRENT

Väärtus näitab tegelikku õhuniiskust

DESIRED


Väärtus näitab soovitud õhuniiskust



Väljundtaseme sümbol

CZ TLAČÍTKA A SYMBOLY


Ovládací prvky

 Zapnutí a vypnutí přístroje / spuštění čištění

 Regulace výkonu

 Vyvolání funkce časovače

 Režim AUTO / SLEEP

 Nastavení úrovně vlhkosti

Ovládací prvky


 Doplňte vodu

 Časovač aktivní

 Symbol režimu AUTO


 Symbol režimu SLEEP

 Je potřeba provést čištění

 47% Aktuální nebo požadovaná vlhkost vzduchu


CURRENT Hodnota uvádí aktuální vlhkost vzduchu


DESIRED Hodnota uvádí požadovanou vlhkost vzduchu

 Symbol výstupní úrovně

SK TLAČIDLÁ A SYMBOLY


Ovládacie tlačidlá

 Zapínanie a vypínanie zariadenia / spustenie čistenia

 Regulácia výstupného výkonu

 Prístup k funkcii časovača

 Režim AUTO/SLEEP

 Nastavenie úrovne vlhkosti

Symboly a zobrazovania

 Doplnenie vody

 Aktívny časovač

 Symbol automatického režimu AUTO


 Symbol režimu spánku SLEEP

 Potrebne je čistenie

 47% Aktuálna alebo požadovaná vlhkosť

CURRENT Hodnota zobrazuje aktuálnu vlhkosť

DESIRED Hodnota zobrazuje požadovanú vlhkosť

 Symbol úrovne výstupného výkonu

SI TIPKE IN SIMBOLI

Upravljalni elementi



Napravo vključite in izključite /
začnite čiščenje



Urnavanje moči



Priklic funkcije časovnika



Način AUTO- /SLEEP



Nastavitev ravni vlažnosti

Simboli in prikazi



Dolijte vodo



Časovnik vključen



Simbol za način „AUTO“



Simbol za način „SLEEP“



Potrebno je čiščenje

47%

Trenutna ali zelena vlažnost zraka

CURRENT

Vrednost prikazuje trenutno vlažnost zraka

DESIRED

Vrednost prikazuje zeleno vlažnost zraka



Simbol stopnje moči

HR GUMBI I SIMBOLI

Upravljački gumbi



Uključivanje i isključivanje uređaja /
pokretanje čišćenja



Regulacija izlazne snage



Pristup funkciji tajmera



Način rada AUTO/SLEEP-Mode



Postavljanje razine vlažnosti

Simboli i zasloni



Nadopuna vode



Uključen tajmer



Simbol načina rada AUTO-Mode



Simbol načina SLEEP-Mode



Potrebno je čiščenje

47%

Aktualna ili željena vlažnost

CURRENT

Vrijednost prikazuje aktualnu vlažnost

DESIRED






Vrijednost prikazuje željenu vlažnost










Simbol izlazne razine

GR ΚΟΥΜΠΙΑ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΛΑ

Κουμπιά ελέγχου






| | |
|--|---|
|  | Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής / έναρξη καθαρισμού |
|  | Ρύθμιση της απόδοσης |
|  | Πρόσβαση στη λειτουργία χρονοδιακόπτη |
|  | AUTO-/SLEEP-Mode |
|  | Ρύθμιση επιπέδου υγρασίας |

Σύμβολα και οθόνες








| | |
|---|--|
|  | Επαναπλήρωση νερού |
|  | Χρονοδιακόπτης ενεργός |
|  | Σύμβολο AUTO-Mode |
|  | Σύμβολο SLEEP-Mode |
|  | Απαιτείται καθαρισμός |
|  | Τρέχουσα ή επιθυμητή υγρασία |
| CURRENT | Η τιμή υποδεικνύει την τρέχουσα υγρασία |
| DESIRED | Η τιμή υποδεικνύει την επιθυμητή υγρασία |
|  | Σύμβολο επιπέδου απόδοσης |

RU КЛЮЧИ И СИМВОЛЫ

Черты






| | |
|--|---|
|  | Включение и выключение прибора / запуск очистки |
|  | Регулировка скорости вентилятора |
|  | Выбор таймера |
|  | Автоматический и экономичный режимы (AUTO и SLEEP) |
|  | Установка уровня влажности |

Шоу

| | |
|---|--|
|  | Наполните резервуар водой |
|  | Таймер |
|  | Символ режима AUTO |
|  | Символ режима SLEEP |
|  | Требуется очистка |
|  | Фактическая или заданная влажность воздуха |
| CURRENT | Значение фактической влажности воздуха |
| DESIRED | Значение заданной влажности воздуха |
|  | Символ уровня мощности |

CN 按钮和图标

按钮和图标

| | |
|--|----------------|
|  | 开机关机 / 清洁功能 |
|  | 调节雾气输出量 |
|  | 计时功能 |
|  | 自动模式/睡眠模式 |
|  | 设置湿度 |

图标和显示

| | |
|---|------------|
|  | 加水 |
|  | 计时功能激活 |
|  | 自动模式符号 |
|  | 睡眠模式符号 |
|  | 清洁维护 |
| 47% | 当前湿度或者设置湿度 |
| CURRENT | 显示当前湿度值 |
| DESIRED | 显示设置湿度值 |
|  | 加湿档位符号 |

BONECO
healthy air

www.boneco.com

BONECO is a registered trademark of BONECO AG, Switzerland

45152-04